



Hjortronen blommar i maj-juni. Hanblomma.
Honblomma.
The cloudberry blooms in May-June. Male flower.
Female flower.



Hjortronen är mogna i augusti.
The cloudberry is ripe in August.



Älgen betar på myren.
The moose forages on the marsh.



Rosling blommar i maj-juni.
Bog Rosemary blooms in May-June.

11

Hjortronmyren

Här växer det hjortron på en matta av våt björnmossa och olika arter av vitmossa. Hjortronen blommar i maj-juni.

Hjortron

I maj-juni blommar hjortronen. Varje hjortronplanta är antingen en hane eller hona med bara antingen hanblommor eller honblommor. Hundratals skott kan tillhöra en enda individ. På myrar med blandning av han- och honplantor kan honblommor befruktas om det är gott om insekter. Då kan det bli goda bär om allt går väl.

Faror

Hjortron är både läckra och C-vitaminrika bär. Frost är hjortronblommans farligaste fiende. Blommorna förfrysas vid några få minusgrader. Slagregn, sorkar och skadeinsekter är andra faror. Att sätta frukt tar så mycket kraft, att många honplantor inte orkar blomma nästa sommar. Men myren kan lysa vit av hanblommor.



LULEÅ KOMMUN

ENGLISH

Cloudberry bog

The Cloudberry (*Rubus chamaemorus*) grows here, on a carpet of wet Haircap Moss (*Polytrichum commune*) and Bog Moss (*Sphagnum*). The female blooms can be delicious berries by August.

The cloudberry blooms in May. Each cloudberry plant is either male or female, bearing solely male blooms or female blooms. It is only the female plants which –if things go well – produce berries. Cloudberries are tasty and rich in Vitamin C. The foremost enemy of the blooms is frost. The blooms die at just a couple of degrees below zero. Heavy rain, voles and noxious insects are other hazards.

Two moose hunting towers can be seen at the edge of the bog. In Hertsölandet, moose hunting takes place in autumn. Mooses seek out bogs in order to forage.

Älgmarker

Två älgstorn syns vid myrkanten. Det jagas älg på Hertsölandet på hösten. Älgar söker sig gärna till myrar för att beta. Redan i maj hittar de saftiga skott av vattenklöver. Vattenklöver blommar med pråliga vita blommor i juni. Senare betar älgarna gärna starr och fräken. Du kan hitta norrlandsstarr med sina trekantiga strån och sjöfräken med strån uppdelade i tandade leder.